EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2016 10 19
COM(2016) 681 final

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos Sąjungos solidarumo fondo lėšų panaudojimo siekiant suteikti pagalbą Vokietijai

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

2013 m. gruodžio 2 d. Tarybos reglamente (ES, EURATOMAS) Nr. 1311/2013, kuriuo nustatoma 2014–2020 m. daugiametė finansinė programa[1], ypač jo 10 straipsnyje, numatyta galimybė panaudoti Europos Sąjungos solidarumo fondo lėšas neviršijant viršutinės metinės 500 000 000 EUR (2011 m. kainomis) ribos ir viršijant atitinkamų finansinės programos išlaidų kategorijų ribas.

Fondo lėšų gavimo sąlygos išsamiai išdėstytos Tarybos reglamente (EB) Nr. 2012/2002, įsteigiančiame Europos Sąjungos solidarumo fondą, su pakeitimais, padarytais 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 661/2014.

Remiantis Vokietijos pateikta paraiška ir atsižvelgiant į bendrų patirtų nuostolių sąmatą, Fondo pagalba skaičiuojama taip:

Nelaimė	*Tiesioginia i nuostoliai (mln. EUR)*	*Bendra reikalavimus atitinkančių operacijų išlaidų suma (mln. EUR)*	*Taikoma regioninės nelaimės riba [1,5 % BVP] (mln. EUR)*	*2,5 % tiesioginių nuostolių (EUR)*	*6 % tiesioginių nuostolių, viršijančių ribą*	***Bendra siūlomos pagalbos suma (EUR)***
VOKIETIJA	*1 259,005*	*94,196*	*622,8*	*31 475 125*	*~*	*31 475 125*
IŠ VISO						**31 475 125**

Išnagrinėjusi paraišką[2] ir atsižvelgdama į didžiausią galimą iš Fondo skirti paramą ir asignavimų perskirstymo mastą, Komisija siūlo iš Europos Sąjungos solidarumo fondo iš viso panaudoti 31 475 125 EUR sumą.

Komisija pateiks taisomojo biudžeto projektą, kad į 2016 m. biudžetą būtų įtraukti specialieji įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimai.

Nepavykus susitarti, pagal 2013 m. gruodžio 2 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo[3] 11 punktą bus inicijuojama trišalio dialogo procedūra.

[1] OL L 347, 2013 12 20, p. 884.
[2] 2016 m. spalio 14 d. Pranešimas Komisijai C(2016) 6597.
[3] OL C 373, 2013 12 20, p. 1.

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos Sąjungos solidarumo fondo lėšų panaudojimo siekiant suteikti pagalbą Vokietijai

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdami į 2002 m. lapkričio 11 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2012/2002, įsteigiantį Europos Sąjungos solidarumo fondą[4], ypač į jo 4 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdami į 2013 m. gruodžio 2 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo[5], ypač į jo 11 punktą,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Europos Sąjungos solidarumo fondo (toliau – Fondas) tikslas – užtikrinti Sąjungai galimybę greitai, veiksmingai ir lanksčiai reaguoti nelaimės atvejais, parodant solidarumą su gaivalinių nelaimių ištiktų regionų gyventojais;

(2) didžiausia Fondo metinė suma neturi viršyti 500 000 000 EUR (2011 m. kainomis), kaip nustatyta Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1311/2013[6] 10 straipsnyje;

(3) po 2016 m. gegužės ir birželio mėn. Žemutinės Bavarijos regione įvykusių kelių labai didelių trumpalaikių potvynių 2016 m. rugpjūčio 19 d. Vokietija pateikė paraišką panaudoti Fondo lėšas;

(4) Vokietijos paraiška tenkina finansinio įnašo teikimo iš Fondo lėšų sąlygas, nustatytas Reglamento (EB) Nr. 2012/2002 4 straipsnyje;

(5) todėl Fondo lėšos turėtų būti panaudotos siekiant Vokietijai suteikti finansinį įnašą;

(6) kad Fondo lėšos būtų panaudotos kuo greičiau, šis sprendimas turėtų būti taikomas nuo jo priėmimo dienos,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

2016 finansinių metų Sąjungos bendrajame biudžete iš Europos Sąjungos solidarumo fondo panaudojama Vokietijai skiriama 31 475 125 EUR įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų suma.

---

4 OL L 311, 2002 11 14, p. 3.

5 OL C 373, 2013 12 20, p. 1.

6 2013 m gruodžio 2 d. Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 1311/2013, kuriuo nustatoma 2014–2020 m. daugiametė finansinė programa (OL L 347, 2013 12 20, p. 884).

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Jis taikomas nuo [*jo priėmimo data*].

Priimta Briuselyje

Europos Parlamento vardu	*Tarybos vardu*
Pirmininkas	*Pirmininkas*